

**Zestaw przyłączeniowy
do rur twardych**

**Connection set
for hard tubes**

**Монтажный комплект
для стальных, чугунных труб**



Na zdjęciu DN50

Dane techniczne:

długość zabudowy wg rysunku
 połączenie gwintowe wg PN-EN 10226-1:2006
 klasa szczelności - A
 ciśnienie robocze PN16
 temperatura czynnika do 70°C

Technical data:

face to face lenght acc. to drawing
 thread connections acc. PN-EN 10226-1:2006
 leakproofness class - A
 working pressure PN16
 medium temperature up to 70°C

Технические параметры:

Строительная длина по рис.
 Резьбовое соединение согл. PN-EN 10226-1:2006
 Класс герметичности А
 Максимальное рабочее давление PN 16
 Максимальная температура работы до 70 °С

Cechy konstrukcyjne:

O-Ringowe uszczelnienie trzpienia -
 "SUCHY GWINT" - wymienne pod ciśnieniem.
 Trzpień nierdzewny łożyskowany z walcowanym
 gwintem.
 Klin zawulkanizowany.
 Przelot prosty - bez gniazda.
 Wszystkie elementy są zabezpieczone
 przed korozją.
 Wykonanie standardowe:
**PN16, 70°C, EPDM, farba epoksydowa
 RAL5005 250µm, bez kółka ręcznego** (*).

Atest higieniczny PZH

Design features:

Spindle's gaskets O-ring - "DRY THREAD" -
 replaceable under pressure.
 Stainless steel spindle with rolled thread and
 bearing.
 Total surface rubberizing.
 Gate valve with full bore.
 All parts are protected against corrosion.

Standard execution:
**PN16, 70°C, EPDM, epoxide paint
 RAL5005 250µm, without handwheel** (*).

Hygienic attest by PZH

Конструктивные особенности:

Уплотнение шпинделя O-Ring - "СУХАЯ РЕЗЬБА"
 - заменяется под давлением.
 Шпиндель нержавеющей, с накатанной резьбой.
 Клин полностью вулканизирован.
 Гладкий проходной канал.
 Все элементы защищены от коррозии.

Стандартное исполнение:
**PN16, 70°C, EPDM, эпоксидная краска
 RAL5005 250 мкм, без штурвала** (*).

*Гигиенический сертификат Польского
 Учреждения Гигиены (PZH).*

Zastosowanie:

W instalacjach: wodociągowych, wody pitnej i innych
 płynach obojętnych chemicznie do odcinania
 przepływu.

Application:

In instalations: for water, potable water and other
 inert fluids to flow closing.

Применение:

В водопроводных сетях, сетях передачи питьевой
 воды и других химически нейтральных
 жидкостей.

Montaż:

Montaż jest możliwy w zakresie: od pozycji poziomej
 do pozycji pionowej.
 Poluzować nakrętki mocujące.
 Założyć opaskę na rurę.
 Zamontować do armatury i dokręcić nakrętki
 mocujące.

Assembly:

Assembly from horizontal to vertical position.
 Unscrew the nuts.
 Slide the clamp over the pipe.
 Mount to fittings and turn up the screws.

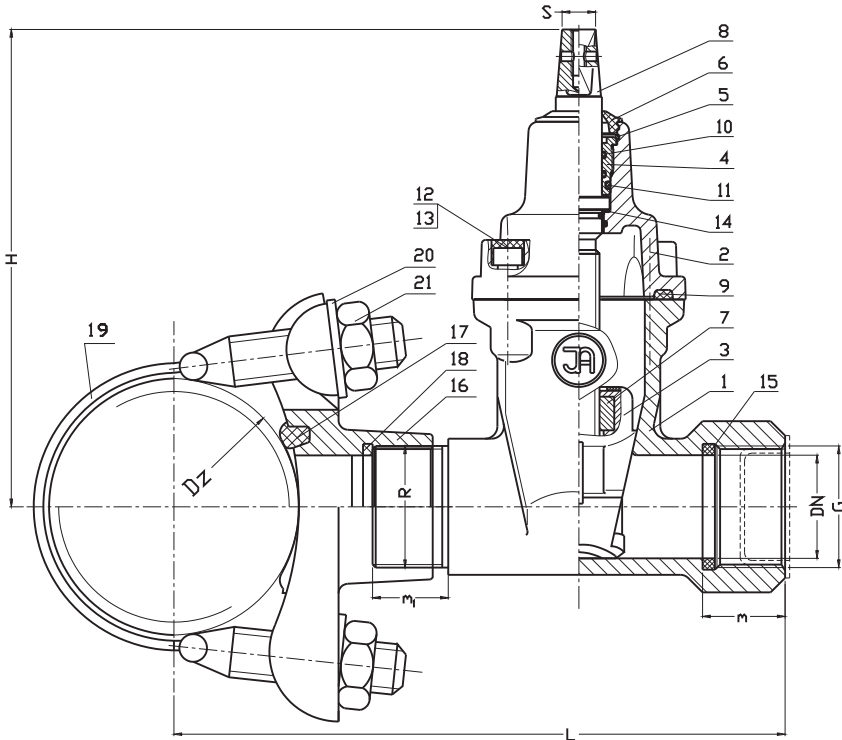
Установка:

Может устанавливаться в любом положении от
 горизонтального до вертикального.
 Отвинтить гайки.
 Надеть хомут.
 Прикрепить к арматуре и закрутить гайки.

* - możliwe inne wykonania

*- other executions on request

* - возможны другие исполнения



Sposób zamawiania/ Order procedure/ Способ заказа:
Nr wyrobu; DN; materiały; PN;
Product number; DN; materials; PN;
№ изделия; DN; Материал; PN;

Przykład, Example, Пример:
3218; DN50; D; EN-GJS-400-15/EPDM; PN16.

No.	Część, Part, Деталь	Materiały, Materials, Материал
1 16	Korpus Body Корпус	Żeliwo sferoidalne EN-GJS-400-15 PN-EN 1563:2012
2	Pokrywa Bonnet Крышка	Żeliwo sferoidalne EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2012
3	Klin Wedge Клин	Żeliwo sferoidalne EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2012 Guma EPDM, NBR PN-ISO 1629: 2005 Mosiądz, PN-EN 1982:2010
4	Korek uszczelniający Packing cork Уплотнительная пробка	Mosiądz PN-EN 1982:2010
5	Pierścień zabezpiecz. Stopper ring Предохранительное кольцо	Stal 65G PN-74/H-84032
6	Uszczelka czyszcząca Clean gasket Резиновый пыльник	Guma EPDM, NBR PN-ISO 1629: 2005
7	Nakrętka trzpienia Spindle nut Гайка шпинделя	Mosiądz PN-EN 1982:2010
8	Trzpień Spindle Шпиндель	Stal X20Cr13 PN-EN 10088-1:2007
9	Uszczelka pokrywy Bonnet gasket Уплотнение крышки	Guma EPDM, NBR PN-ISO 1629: 2005
10 11	Pierścień O-Ring Seal O-Ring Уплотнительное кольцо	Guma EPDM, NBR PN-ISO 1629: 2005
12	Śruba Screw Болт	stal Fe/Zn5, stal nierdzewna PN-EN ISO 4762: 2006
13	Zasłepka śruby Screw stopper Заглушка болта	Parafina
14	Podkładka Washer Прокладка	Polietylen PN-EN ISO 1872-1:2000
15 17 18	Uszczelka rury Pipe gasket Уплотнение	Guma EPDM, NBR PN-ISO 1629: 2005
19	Opaska montażowa Mount clamp Хомут	Stal nierdzewna PN-EN 10088-1:2007 Guma EPDM, NBR PN-ISO1629:2005

DN	G/R	Dz	L	m	m ₁	H	□S	Masa Weight Вес [Kg]
								2218
25	1" / 1"	80-100 125-140 150-400	80+70+Dz/2	25	25	145	12	6,4
32	5/4" / 5/4"		95+70+Dz/2					6,8
	5/4" / 2"		105+70+Dz/2					6,9
40	6/4" / 6/4"		140+70+Dz/2	25	40	230	14	10,5
	6/4" / 2"		160+70+Dz/2					10,6
50	2" / 2"		160+70+Dz/2	25	40	240		11,7